



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

सं : भा.वि.प्रा.नि.मु./ईडी अभि द.क्षे. / त्रिची/आंतरिक और कला कार्य /2022/ ० / दिनांक :- 17.02.2022
No. AAI/CHQ/ED Engg.-SR/Trichy/Interior & Art Works/2022 Date: 17.02.2022

सेवा में,

मेसर्स एच एस ओबेरोय,

पता : बी 11/9, डीएलएफ चरण-V

सेक्टर-54, गुरुग्राम, हरियाणा

ई-मेल: hs_oberoi@hotmail.com, manveer_oberoi@hotmail.com

To,

M/s H.S Oberoi Buildtech Pvt. Ltd.

Address: - B11/9, DLF Phase-V,

Sector- 54 Gurugram, Haryana

E-mail: hs_oberoi@hotmail.com, manveer_oberoi@hotmail.com

कार्य का नाम : तिरुचिरापल्ली अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डे पर नए एकीकृत यात्री टर्मिनल भवन एवं ऊँची सड़कों और अन्य संबद्ध कार्यों का निर्माण कार्य।

उप शीर्ष : वीआईपी और सीआईपी लाउंज तथा यात्री शौचालय का आंतरिक कार्य एवं कला कार्य के साथ-साथ संबंधित विद्युत कार्य।

Name of Work- Construction of New Integrated Passenger Terminal Building including Elevated Roads & other associated works at Tiruchirappalli International Airport, Tiruchirappalli- Tamil Nadu (India)

SH: Interior Works for VIP & CIP Lounges, Passenger Toilets and Art work including associated Electrical works.

संदर्भ:

उपरोक्त कार्य हेतु वित्तीय ई-बिड दिनांक - 12.01.2022 को खोली गई.

(निविदा संदर्भ क्रमांक : AAI/CHQ/ED ENGG-SR/Trichy/IA/2021; (Tender ID: 2021_AAI_96534_1).

Ref:

Financial E-Bid for the above work opened on - 12.01.2022

(Tender Reference No.: AAI/CHQ/ED ENGG SR/Trichy/IA/2021; (Tender ID: 2021_AAI_96534_1).

महोदय,

Dear Sir,

1. अध्यक्ष, भा.वि.प्रा. की ओर से उपरोक्त निर्दिष्ट कार्य हेतु आपकी ई-निविदा को आपके द्वारा उद्धृत आइटम दरों का कुल योग रु. Rs. 9,36,62,610.00 (रुपये नौ करोड़ छत्तीस लाख बासठ हजार छह सौ दस रुपये मात्र) जिसमें जी.एस.टी. को छोड़कर किसी भी कानून के अंतर्गत लगाए गए अन्य सभी लागू कर, ड्यूटी, शुल्क, रॉयल्टी प्रभार आदि शामिल हैं, एतद्वारा स्वीकार किया जाता है। उद्धृत आइटम

दरों का कुल योग निविदा की अनुमानित लागत रु. 13,07,80,468.00 (जी.एस.टी. को छोड़कर) से 28.38 % नीचे है।

Your E-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rate quoted by you totaling to Rs. 9,36,62,610/- (Rupees Nine crore Thirty Six lacs Sixty two thousand Six hundred Ten Rupees only) inclusive of all taxes, duties, cess, fee, royalty charges etc. levied under any statute but exclusive of GST (Goods & Service Tax). The quoted amount is 28.38% below the estimated cost put to tender of Rs. 13,07,80,468.00 Cr. (excluding GST).

2. संयुक्त महाप्रबंधक, (अभियांत्रिकी-सिविल)-परियोजना, भा.वि.प्रा. त्रिची हवाई अड्डा, त्रिची इस कार्य के भार साधक अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप दिनांक 15.03.2022 तक संयुक्त महाप्रबंधक, (अभियांत्रिकी-सिविल) भा.वि.प्रा., कार्यकारी निदेशक अभियांत्रिकी - द. क्षेत्र ए-ब्लॉक तीसरी मंजिल का कार्यालय, राजीव गांधी भवन, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली-110003 के कार्यालय में संविदा करार पर हस्ताक्षर करने व उसे पूरा करने हेतु उपस्थित हो। संविदा करार 100/- रुपये (मात्र सौ रुपये) मूल्य के न्यायिकेतर (नॉन-ज्यूडीशियल) स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा स्टैम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Joint General Manager (Engg Civil)-Project, AAI, Trichy Airport, Trichy shall be the Engineer -in-Charge of the work. You are requested to attend the office of Joint General Manager (Engg-Civil), AAI, O/o ED Engg. - SR, A-Block, IIIrd Floor, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003 by 15.03.2022 to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया प्रतिभूति जमा राशि 46,83,131.00 रुपये (रुपये छियालीस लाख तिरासी हजार एक सौ इकतीस रुपये मात्र) इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर जमा करें। ऐसा न करने पर अनुछेद दस्तावेज के पृष्ठ 14 (iv) संख्या GCC-14 पर शर्त के अनुसार कटौती की जाएगी।

Please deposit Rs 46,83,131.00 (Rupees Forty Six Lacs Eighty Three Thousand One Hundred Thirty One Rupees only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of Para 14 (iv) on page GCC-14 of contract document.

4. अनुबंध दस्तावेज की शर्त खण्ड 1 GCC के पृष्ठ संख्या GCC-22 के अनुसार, कार्य आदेश जारी होने के 30 दिनों के भीतर आप भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण को राशि 28,09,878.00 रुपये (रुपय अट्ठाईस लाख नौ हजार आठ सौ अड़सठ रुपए मात्र) राशि की एक कार्य निष्पादन गारंटी GCC के पृष्ठ संख्या एपेंडिक्स XI, GCC-158-GCC-161 पर संलग्न प्रोफार्मा के अनुसार बैंक गारंटी के रूप में प्रस्तुत करेंगे।

Within 30 days of issue of acceptance letter, you shall submit to AAI, a performance Guarantee as per condition of Clause 1 on page GCC-22 of GCC for an amount of Rs. 28,09,878.00 (Rupees Twenty Eight Lacs Nine Thousand Eight Hundred Seventy Eight Rupees only) in the form of a Bank Guarantee on the proforma appended at Appendix-XI at Page GCC-158 to GCC-160 of the contract document.

5. आपसे अनुरोध है कि आप ठेका श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (विनियमन एवं उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध एवं विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार का विनियमन और सेवा की शर्तें) अधिनियम 1996 भवन और अन्य निर्माण कामगार कल्याण उपकर अधिनियम

1996 जो धारा-19 और धारा-20 जो टेंडर दस्तावेज के पेज GCC -73 से लेकर GCC -84 पर निर्दिष्ट है और केन्द्रीय और राज्य सरकारों के नियमों का अनुपालन करेंगे।

You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) central rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act 1996, Building and other Construction workers welfare cess Act 1996 as specified in clause -19 and clause -20 at Page GCC- 73 to GCC-84 of tender document and rules of central and state Govt.

6. आपसे अनुरोध है कि आप संयुक्त महाप्रबंधक, (अभियांत्रिकी-सिविल) परियोजना भा.वि.प्रा. त्रिची हवाई अड्डा त्रिची-620007 से संपर्क करें जो कि आपको कार्य स्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे ।

You are also requested to contact Joint General Manager (Engg Civil), Project AAI, Trichy Airport, Trichy-620007 immediately who will arrange to handover the site to you.

7. कृपया ध्यान दे कि कार्य निष्पादन के लिए प्रदत्त समय 09 महीने [जिसमें बारिश के लिए 02 माह शामिल हैं] और इसकी गणना इस पत्र के जारी होने के 10वें दिन से की जाएगी ।

Please note that time allowed for carrying out the work shall be 09 months [including 02 months considered for rain] and same shall be reckoned from 10th day after issue of this letter.

8. भविष्य में इस कार्य से संबंधित पत्राचार सामान्यता भार साधक अभियंता के साथ होनी चाहिए ।

Any future correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.

9. कृपया पावती भेजें तथा इसके साथ संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर विधिवत हस्ताक्षर करने के उपरांत स्वीकृति के प्रमाणस्वरूप इसे अधोहस्ताक्षरी को वापस भेजें ।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी संस्करण ही मान्य होगी ।

In case of any discrepancy if found then English version will be prevailed as correct.

Nand Kishore Deoli
13/02/2022

भवदीय,

Yours Sincerely,

नन्द किशोर देवली / Nand Kishore Deoli
संयुक्त महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल) / Jt. General Manager (Engg. Civil)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण / AAI
राजीव गांधी भवन / Rajiv Gandhi Bhawan
संयुक्त महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल) / Jt. General Manager (Engg. Civil)

संयुक्त महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल) - द. क्षे.
Jt. General Manager (Engg.-Civil) – SR
अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India